

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 april 2018

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek
wat het huwelijksvermogensrecht betreft
en tot wijziging van diverse andere
bepalingen ter zake**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 2848/ (2017/2018):

- 001: Wetsvoorstel van de dames Becq en Smeyers, de heer Goffin
en mevrouw Van Cauter.
002: Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 avril 2018

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code civil
en matière de droit des régimes
matrimoniaux et modifiant diverses
autres dispositions en cette matière**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 2848/ (2017/2018):

- 001: Proposition de loi de Mmes Becq et Smeyers, M. Goffin
et Mme Van Cauter.
002: Avis du conseil D'État.

Nr. 1 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 5

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Advies nr. 62 729/2 van 15 februari 2018 van de Raad van State geeft aan dat de zin die door artikel 5 van dit voorstel wordt toegevoegd aan artikel 753, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek overbodig is in het licht van het tweede lid van artikel 754/1 dat krachtens artikel 6 van dit voorstel in hetzelfde wetboek wordt ingevoegd.

Bijgevolg moet artikel 5 worden weggelaten.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 1 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 5

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Dans son avis n° 62 729/2 du 15 février 2018, le Conseil d'État a fait observer que la phrase ajoutée par l'article 5 de la présente proposition à l'article 753, alinéa 1^{er}, du Code civil était redondante au regard de l'alinéa 2 de l'article 754/1 inséré dans le même Code par l'article 6 de la présente proposition.

Il convient donc de supprimer cet article 5.

Nr. 2 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 14****De volgende wijzigingen aanbrengen:**

1^e) onder punt c), in de voorgestelde bepaling onder 6, in de Franse versie, het woord “individuelle” vervangen door het woord “individueel”;

2^e) onder punt d), in de voorgestelde bepaling onder 7, in de Franse versie, het woord “individuelle” vervangen door het woord “individueel”.

VERANTWOORDING

Het betreft een correctie van de spelling: de tekst doelt op de individuele levensverzekeringen, tegenover de groepsverzekeringen. De overeenkomst is dus “individueel”. De Nederlandse versie, waarin de uitdrukking “individuele levensverzekeringsovereenkomst” wordt gehanteerd, is correct.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 2 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 14****Apporter les modifications suivantes:**

1^e) sous le point c), dans le 6 proposé, dans la version française, remplacer le mot “individuelle” par “individueel”;

2^e) sous le point d), dans le 7 proposé, dans la version française, remplacer le mot “individuelle” par “individueel”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction orthographique: le texte vise les assurances-vie individuelles, par opposition aux assurances-groupe. C'est donc le contrat qui est “individueel”. La version néerlandaise, qui utilise l'expression “*individuele levensverzekeringsovereenkomst*” est, quant à elle, correcte.

Nr. 3 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 15

De volgende wijzigingen aanbrengen:

1° onder punt a), in de voorgestelde bepaling onder 5, de woorden “hetzij om een besloten vennootschap gaat” **vervangen door de woorden** “hetzij om een vennootschap gaat die onderworpen is aan wettelijke of statutaire regels, of overeenkomsten tussen vennoten, die de overdracht van aandelen beperken”;

2° onder punt c), in de voorgestelde paragraaf 2, in de Franse versie, het woord “individuelle” **vervangen door het woord** “individueel”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de Raad van State in het advies van 15 februari 2018 bij de door artikel 15 van dit voorstel aangebrachte wijziging in het bepaalde onder 5 van artikel 1401 van het Burgerlijk Wetboek.

De woorden “besloten vennootschap” worden vervangen aangezien zij, zoals de Raad van de State onderstreepte, geen betrekking hadden op een specifieke vennootschapsvorm maar op een vennootschap waarvan de overdracht van de vennootschapsaandelen aan beperkingen is onderworpen. Dat idee is thans explicieter verwoord.

Voorts wordt een correctie van de spelling aangebracht in punt c) van voornoemd artikel 15 en wordt in dat verband verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 2 op artikel 14.

Sonja BECQ (CD&V)
Goede UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 3 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 15

Apporter les modifications suivantes:

1° sous le point a), dans le 5 proposé, remplacer les mots “soit d’une société privée” **par les mots** “soit d’une société qui est soumise à des règles légales ou statutaires, ou à des conventions entre actionnaires, qui restreignent la cession des parts ou actions”;

2° sous le point c), dans le paragraphe 2 proposé, dans la version française, remplacer le mot “individuelle” **par** “individueel”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement répond à l’observation formulée par le Conseil d’État dans son avis du 15 février 2018, s’agissant de la modification apportée par l’article 15 de la présente proposition au point 5 de l’article 1401 du Code civil.

Les mots “société privée” sont remplacés dès lors que, comme l’a relevé le Conseil d’État, ils ne visaient pas une forme spécifique de société mais bien une société dont les parts ou actions sont soumises à des restrictions quant à leur cession. Cette idée est maintenant exprimée de manière plus explicite.

En outre, une correction orthographique est apportée au point c) de cet article 15 et il est renvoyé à ce propos à la justification de l’amendement n°2 relatif à l’article 14.

Nr. 4 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 17

In het voorgestelde artikel 1405, in paragraaf 1, 8, in de Franse versie, het woord “individuelle” vervangen door het woord “individueel”.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 2 op artikel 14.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 4 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 17

Dans l'article 1405 proposé, dans le paragraphe 1er, 8, dans la version française, remplacer le mot “individuelle” par “individueel”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2 relatif à l'article 14.

Nr. 5 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 64

In het bepaalde onder 1° van paragraaf 2, de woorden “en artikel 21” invoegen tussen de woorden “de artikelen 14 tot en met 17” en woorden “zijn enkel van toepassing”.

VERANTWOORDING

Conform de opmerking van de Raad van State, wordt aan artikel 64, § 2, 1°, van dit voorstel een verwijzing naar artikel 21 toegevoegd, gelet op de samenhang tussen artikel 1430 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd bij dit artikel 21, en artikel 1401 van hetzelfde wetboek, zoals gewijzigd bij artikel 15 van dit voorstel.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 5 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 64

Dans le point 1° du paragraphe 2, insérer les mots “et l’article 21” entre les mots “les articles 14 à 17” et les mots “ne sont applicables”.

JUSTIFICATION

Conformément à l’observation formulée par le Conseil d’État, une référence à l’article 21 est ajoutée au paragraphe 2, 1°, de l’article 64 de la présente proposition, compte tenu des liens entre l’article 1430 du Code civil tel que modifié par cet article 21 et l’article 1401 du même Code tel que modifié par l’article 15 de la présente proposition.

Nr. 6 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 66**

De woorden “De hoofdstukken 2, 3, 5 en 6 van deze wet treden in werking” **vervangen door de woorden** “Deze wet treedt in werking”.

VERANTWOORDING

Conform de opmerking van de Raad van State moet worden voorzien in een eenvormige datum van inwerkingtreding van deze wet, met name de dag van de inwerkingtreding van de wet van 31 juli 2017 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de erfenissen, giften betreft en tot wijziging van diverse andere bepalingen ter zake. Een aparte datum van inwerkingtreding voor hoofdstuk 4 is niet gerechtvaardigd, aangezien dat hoofdstuk precies bepalingen omvat tot wijziging van de wet van 31 juli 2017.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 6 VAN MEVROUW BECQ ET CONSORTS**Art. 66**

Remplacer les mots “Les chapitres 2, 3, 5 et 6 de la présente loi entrent en vigueur” **par les mots** “La présente loi entre en vigueur”.

JUSTIFICATION

Conformément à l’observation formulée par le Conseil d’État, il y a lieu de prévoir une date d’entrée en vigueur unifiée de la présente loi, à savoir le jour de l’entrée en vigueur de la loi du 31 juillet 2017 modifiant le Code civil en ce qui concerne les successions et les libéralités et modifiant diverses autres dispositions en cette matière. Une entrée en vigueur distincte du chapitre 4 ne se justifie pas puisque ce chapitre contient des dispositions modifiant précisément ladite loi du 31 juillet 2017.

Nr. 7 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 67

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 6 op artikel 66.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 7 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 67

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il est référé à la justification de l'amendement n° 6 relatif à l'article 66.